

SUPER EGO

SEGO TIMER ANALÓGICO



SD1000100

E	Programador analógico
GB	Analog watering timer
F	Programmateur d'arrosage analogique
P	Programador de rega analógico

Datos técnicos

Presión mínima de funcionamiento:

0,5 bares (7,25 psi)

Presión máxima de funcionamiento:

12 bares (174 psi)

Temperatura máxima del agua:

60°C (140°F)

RUN TIME = tiempo de riego

FREQUENCY = repetición del riego

HOUR = hora

WEEK = semana

ON = encendido

OFF = apagado

A. Instalación de la pila

Separar el cuerpo del programador tirando de la parte naranja e instalar 1 pila ALCALINA 9V (Verificar la posición del polo +/-).

B. Comprobar el funcionamiento manual del programador

1. RUN TIME en la posición OFF.
2. FREQUENCY en la posición RESET.
3. Volver a colocar RUN TIME en la posición ON.
4. Escuchar un "CLICK" de apertura del programador y un breve destello de luz VERDE.

Si tras seguir estos pasos todo sucede como se ha descrito, significará que el programador no tiene ningún fallo de fabricación y trabajará perfectamente.

Programación del riego**Riego Inmediato**

1. **MUY IMPORTANTE:** Para programar cualquier tiempo de riego, siempre se deberá partir con el botón giratorio

RUN TIME en ON y luego con el botón giratorio FREQUENCY en RESET.

2. Ver luz roja parpadeando. (Si no aparece la luz roja parpadeando, gire el botón giratorio FREQUENCY a cualquier posición y vuelva a colocar en RESET).
3. Colocar el botón giratorio RUN TIME en la posición que se desee (1, 3, 5, 10, 15, 20, 30, 60, 90 o 120 min.) para elegir el tiempo de riego que se quiere aplicar.
4. Colocar el botón giratorio FREQUENCY a la posición que se desee (1, 2, 3, 4, 6, 8, 12, 24 (1vez al día), 48 (1 vez cada 2 días), 72 horas (1 vez cada 3 días) o Week (1 vez a la semana).
5. Escuchar un "CLICK" de apertura de la válvula del programador y un breve destello de luz VERDE que confirma la selección realizada.

Tras seguir estos pasos, el programador deberá regar el tiempo de riego que indica el RUN TIME y deberá repetir el riego según la posición del botón FREQUENCY.

ATENCIÓN: Si los pasos número 3 y 4 no se hacen mientras la luz roja está parpadeando, el programador no memoriza todo lo que hemos estado haciendo anteriormente. Por lo tanto, deberemos de empezar a programar el riego desde el paso número 1 del apartado Programación del riego.

MUY IMPORTANTE: El primer riego comienza justo en el momento que estamos realizando la primera programación.

Riego Retardado (cuando se quiere que el riego comience a una hora determinada):

1. **MUY IMPORTANTE:** Para programar cualquier tiempo de riego, siempre se deberá partir con el botón giratorio RUN TIME en ON y luego con el botón giratorio FREQUENCY en RESET.
 2. Ver luz roja parpadeando. (Si no aparece la luz roja parpadeando, gire el botón giratorio FREQUENCY a cualquier posición y vuelva a colocar en RESET).
 3. Colocar el botón giratorio RUN TIME a la posición que se desee (1, 3, 5, 10, 15, 20, 30, 60, 90 o 120 min.) para elegir el tiempo de riego.
 4. Pulsar el botón AMARILLO tantas veces como horas queramos retrasar el riego. Al pulsar el botón AMARILLO, la luz roja parpadeante provocará un destello de luz VERDE. Esto significará que estamos retrasando el riego 1 hora. Para retrasar 5 horas, tendremos que pulsar 5 veces el botón AMARILLO y deberán aparecer 5 destellos de luz VERDE.
- ATENCIÓN:** Si este paso número 4 no se hace mientras la luz roja está parpadeando, el programador no memoriza lo que estamos haciendo. Por lo tanto, deberemos de empezar a programar el riego desde el paso número 1 del apartado.
5. Después de seleccionar las horas de retardo, colocar el botón giratorio FREQUENCY a la posición que se

desee (1, 2, 3, 4, 6, 8, 12, 24 (1 vez al día), 48 (1 vez cada 2 días), 72 horas (1 vez cada 3 días) o Week (1 vez a la semana).

6. Escuchar un "CLICK" de apertura de la válvula del programador y un breve destello de luz VERDE que confirma la selección realizada.

Tras seguir estos pasos, el programador deberá regar el tiempo de riego que indica el RUN TIME y deberá repetir el riego según la posición del botón FREQUENCY.

Ejemplo de programación**Regar 2 veces al día y 20 minutos cada vez**

1. Colocar el botón giratorio RUN TIME en ON y luego el botón giratorio FREQUENCY en RESET.
2. Ver luz roja parpadeando (Si no aparece la luz roja parpadeando, el botón giratorio FREQUENCY a cualquier posición y vuelva a colocar en RESET).
3. Colocar el botón giratorio RUN TIME en la posición 20 para elegir el tiempo de riego.
4. Durante el parpadeo de la luz roja, colocar el botón giratorio FREQUENCY en la posición 12.
5. Escuchar un "CLICK" de apertura de la válvula del programador y un breve destello de luz VERDE.

ATENCIÓN: Si los pasos número 3 y 4 no se hacen mientras la luz roja está parpadeando, el programador no memoriza lo que estamos haciendo. Por lo tanto, deberemos de empezar a

programar el riego desde el paso número 1 del apartado Programación del riego.

Riego retardado (cuando se quiere que el riego comience a una hora determinada)

Regar por primera vez a las 5 de la mañana (estando programado a las 22:00 horas). Luego, repetir los riegos 2 veces al día y 20 minutos cada vez:

1. **MUY IMPORTANTE:** Para programar cualquier tiempo de riego, siempre se deberá partir con el botón giratorio RUN TIME en ON y luego con el botón giratorio FREQUENCY en RESET.
2. Ver luz roja parpadeando (Si no aparece la luz roja parpadeando, girar el botón giratorio FREQUENCY a cualquier posición y volver a colocar en RESET).
3. Colocar el botón giratorio (RUN TIME) en la posición 20 para elegir el tiempo de riego.
4. Pulsar el botón AMARILLO 7 veces (porque la diferencia de horas entre las 22:00 y la 05:00 de la mañana son 7 horas). Cada vez que pulsemos el botón AMARILLO, la luz roja parpadeante provocará un destello de luz VERDE.

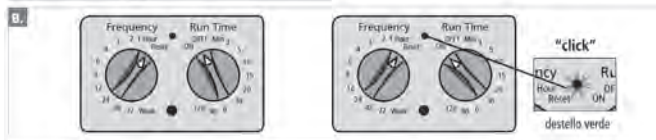
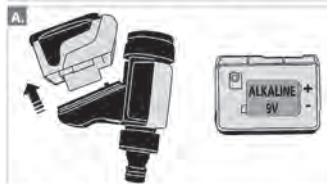
ATENCIÓN: Si este paso número 4 no se hace mientras la luz roja está parpadeando, el programador no memoriza lo que estamos haciendo. Por lo tanto, deberemos de empezar a programar el riego desde el paso número 1.

5. Tras retrasar el riego 7 horas y viendo que la luz roja parpadea, colocar el botón giratorio FREQUENCY en la posición 12.
6. Escuchar un "CLICK" de apertura de la válvula del programador y un breve destello de luz VERDE que confirma la selección realizada.

NOTAS

- Para programar cualquier riego, siempre tendremos que hacerlo cuando la luz roja está parpadeando. Sino, el programador no memorizará lo que estamos programando.
- Si se quiere interrumpir un riego manualmente, deberemos colocar la Rueda derecha (RUN TIME) en OFF.
- Si se quiere hacer un riego manual, basta con girar la Rueda derecha (RUN TIME) a ON.

El botón de color AMARILLO sirve para retrasar el riego. Cada vez que se pulsa el botón AMARILLO cuando está parpadeando el Led Rojo, aparecerá un destello de luz VERDE. Este destello de luz VERDE indicará que estamos retrasando el riego 1 hora. El máximo de horas que podemos retrasar el riego son 12 horas. Esta opción permite programar un riego a una determinada hora concreta.



PROGRAMADOR ANALÓGICO DE RIEGO SEGOTIMER Cod.: SD1000100 Ejemplo de programación para un riego de 5 minutos cada 8 horas.



- Poner RUN TIME en ON.
- Poner FREQUENCY en Reset (si estuviese ya en Reset moverlo a otra posición y volver al Reset).



- Poner RUN TIME en 5 min.
- Poner FREQUENCY en 8 horas.



- Diremos un "CLICK" y veremos una destello verde, indicador que la programación está OK.

Technical data

Minimum operating pressure:

0.5 bar (7.25 psi)

Maximum operating pressure:

12 bar (174 psi)

Maximum water temperature:

60°C (140°F)

RUN TIME = watering duration

FREQUENCY = watering frequency

HOUR = hour

WEEK = week

ON = connected

OFF = disconnected

A. Installation of the battery

Detach the timer body pulling from the orange part and install one 9V ALKALINE battery (Check the position of +/- poles).

B. Check the manual operation of the timer

1. Set RUN TIME to OFF position.
2. Set FREQUENCY to RESET position.
3. Set RUN TIME back to ON position.
4. A "CLICK" sound is heard and a GREEN light flashes briefly.

If all the above steps take place as described, the timer is free from fabrication defects and will work properly.

Programming**Immediate watering**

1. **VERY IMPORTANT:** To program any watering mode, always start with

the RUN TIME rotary knob in ON and then set the FREQUENCY rotary knob to RESET.

2. The red lamp blinks. (If the red lamp does not blink, turn the FREQUENCY rotary knob to any position and set it back to RESET).
3. Set the RUN TIME rotary knob to the required position (1, 3, 5, 10, 15, 20, 30, 60, 90 or 120 min.) to select the watering duration.
4. Set the FREQUENCY rotary knob to the required position (1, 2, 3, 4, 6, 8, 12, 24 (once a day), 48 (once every other day), 72 hours (once every 3 days) or Week (once a week).
5. Listen to a "CLICK" sound meaning the timer valve has opened and a GREEN light flashes to confirm the selection made.

After these steps, the timer must start watering during the time set by RUN TIME and must repeat the irrigation as per the setting of the FREQUENCY knob.

ATTENTION: If steps 3 to 4 are not made while the red light blinks, the timer will not memorise the previous steps. Therefore, the watering sequence must be programmed from step 1 in paragraph Programming.

VERY IMPORTANT: The first watering starts just at the time when the first programming is being made.

Delayed Watering (when the watering must start at a given time):

1. **VERY IMPORTANT:** To program any watering mode, always start with the RUN TIME rotary knob in ON and then set the FREQUENCY rotary knob to RESET.
 2. The red lamp blinks. (If the red lamp does not blink, turn the FREQUENCY rotary knob to any position and set it back to RESET).
 3. Set the RUN TIME rotary knob to the required position (1, 3, 5, 10, 15, 20, 30, 60, 90 or 120 min.) to select the watering duration.
 4. Press the YELLOW button as many times as hours we want to delay the watering. When the YELLOW button is pressed, the blinking red lamp triggers a GREEN light flash. This means that the watering has been delayed 1 hour. Press the YELLOW button 5 times for 5 hours delay, and the GREEN light will flash 5 times..
- ATTENTION:** If step 4 is not made while the red lamp blinks, the timer will not memorise the previous steps. Therefore, the watering sequence must be programmed from step 1 in paragraph Programming.
5. After selecting the delay time, set the FREQUENCY rotary knob to the required position (1, 2, 3, 4, 6, 8, 12,

24 (once a day), 48 (once every other day), 72 hours (once every 3 days) or Week (once a week).

6. Listen to a "CLICK" sound meaning the timer valve has opened and the GREEN light flashes to confirm the selection made.

After these steps, the timer must start watering during the time set by RUN TIME and must repeat the irrigation as per the setting of the FREQUENCY knob.

Programming example**Water 2 times a day for 20 minutes**

1. Set the RUN TIME rotary knob to ON and then the FREQUENCY rotary knob to RESET.
2. The red lamp blinks. (If the red lamp does not blink, turn the FREQUENCY rotary knob to any position and set it back to RESET).
3. Set the RUN TIME rotary knob to position 20 to select the watering duration.
4. With the red lamp blinking, set the FREQUENCY rotary knob to position 12.
5. Listen to a "CLICK" sound meaning the timer valve has opened and the GREEN light flashes.

ATTENTION: If steps 3 to 4 are not made while the red light blinks, the timer will not memorise the previous steps. Therefore, the watering sequence

must be programmed from step 1 in paragraph Programming.

Delayed watering (when watering must start at a given time)

Water for the first time at 5.00 in the morning (programming at 22:00 hours). Then, repeat watering two times a day for 20 minutes:

1. **VERY IMPORTANT:** To program any watering mode, always start with the RUN TIME rotary knob in ON and then set the FREQUENCY rotary knob to RESET.
2. The red lamp blinks. (If the red lamp does not blink, turn the FREQUENCY rotary knob to any position and set it back to RESET).
3. Set the RUN TIME rotary knob to position 20 to select the watering duration.
4. Press the YELLOW button 7 times (as the time difference between 22:00 hours and 05:00 in the morning is 7 hours). Every time the YELLOW button is pressed, the blinking red lamp triggers a GREEN light flash.

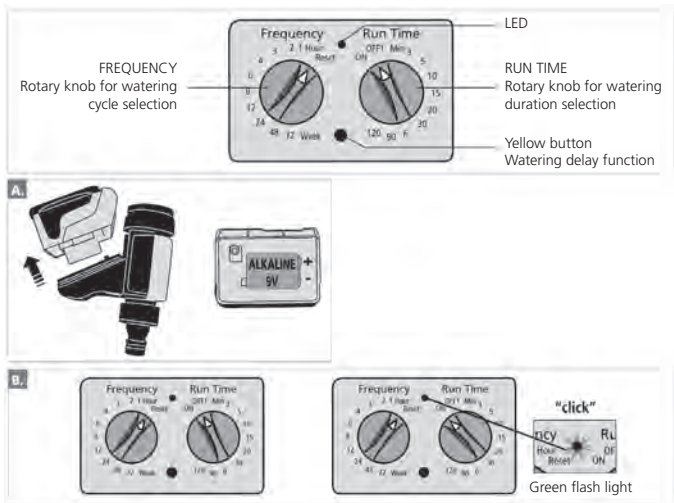
ATTENTION: If step 4 is not made while the red lamp blinks, the timer will not memorise the previous steps. Therefore, the watering sequence must be programmed from step 1.

5. After the 7 hours delay setting and with the red lamp blinking, set the FREQUENCY rotary knob to position 12.

6. Listen to a "CLICK" sound meaning the timer valve has opened and the GREEN light flashes to confirm the selection made.

NOTES

- Watering modes must be programmed with the red lamp blinking. Otherwise, the timer will not memorise the previous steps.
 - To interrupt watering at any time, turn the right knob (RUN TIME) to OFF.
 - For watering manually, just turn the right knob (RUN TIME) to ON.
- The purpose of the YELLOW button is to delay watering. Every time the YELLOW button is pressed with the Red Led blinking, a GREEN light flashes. This GREEN light flash means watering has been delayed one hour. Watering can be delayed a maximum of 12 hours. This option allows programming the watering at a given time.



ANALOG WATERING TIMER SEGOTIMER Cod.: SD1000100.

Programming example for a 5 minute duration watering every 8 hours.

- Set RUN TIME to ON
 - Set FREQUENCY to Reset (if it should be already in Reset, move to another position and then back to Reset).
- Set RUN TIME to 5 min.
 - Set FREQUENCY to 8 hours.
- Listen to a "CLICK" sound and a green light will flash to confirm the programming is O.K.

Données techniques

Pression minimum de fonctionnement :
0,5 bars (7,25 psi)

Pression maximum de fonctionnement :
12 bars (174 psi)

Température maximum de l'eau :
60°C (140°F)

RUN TIME = temps d'arrosage

FREQUENCY = répétition de l'arrosage

HOURLY = heure

WEEK = semaine

ON = allumage

OFF = extinction

A. Installation de la pile

Séparer le corps du programmeur en tirant sur la partie orange et installer 1 pile ALCALINE 9V (Vérifier la position du pôle +/-).

B. Vérifier le fonctionnement manuel du programmeur

1. RUN TIME sur la position OFF.
2. FREQUENCY sur la position RESET.
3. Remettre RUN TIME sur la position ON.
4. On entend un "CLICK" d'ouverture du programmeur et l'on observe un bref scintillement de lumière VERTE.

Si après avoir suivi ces pas tout se passe comme décrit, cela signifie que le programmeur n'a aucune défaillance de fabrication et travaillera parfaitement.

Programmation de l'arrosage

Arrosage immédiat

1. **TRÈS IMPORTANT** : Pour programmer un quelconque temps d'arrosage, on devra toujours le faire en partant du bouton rotatif RUN

TIME sur ON, puis avec le bouton rotatif FREQUENCY sur RESET.

2. On observe une lumière rouge clignotante. (Si la lumière rouge ne clignote pas, tourner le bouton rotatif FREQUENCY à une quelconque position et remettre sur RESET).
3. Mettre le bouton rotatif RUN TIME sur la position souhaitée (1, 3, 5, 10, 15, 20, 30, 60, 90 ou 120 mn.) pour choisir le temps d'arrosage que l'on désire appliquer.
4. Mettre le bouton rotatif FREQUENCY sur la position souhaitée (1, 2, 3, 4, 6, 8, 12, 24 (1 fois par jour), 48 (1 fois tous les 2 jours), 72 heures (1 fois tous les 3 jours) ou Week (1 fois par semaine).
5. On entend un "CLICK" d'ouverture de la vanne du programmeur et l'on observe un bref scintillement de lumière VERTE qui confirme le choix réalisé.

Après avoir suivi ces pas, le programmeur devra arroser pendant le temps d'arrosage indiqué par le RUN TIME et répéter l'arrosage conformément à la position du bouton FREQUENCY.

ATTENTION : Si les pas numéro 3 et 4 ne se réalisent pas tandis que la lumière rouge clignote, le programmeur ne mémorise pas tout ce que l'on a fait précédemment. C'est pourquoi, on devra commencer à programmer l'arrosage depuis le pas numéro 1 de la section Programmation de l'arrosage.

TRÈS IMPORTANT : Le premier arrosage commence juste au moment où l'on est en train de réaliser la première programmation.

Arrosage retardé (quand on veut que l'arrosage commence à une heure déterminée) :

1. **TRÈS IMPORTANT** : Pour programmer un quelconque temps d'arrosage, on devra toujours le faire en partant du bouton rotatif RUN TIME sur ON, puis avec le bouton FREQUENCY sur RESET.
2. On observe une lumière rouge clignotante. (Si la lumière rouge ne clignote pas, tourner le bouton rotatif FREQUENCY à une quelconque position et remettre sur RESET).
3. Mettre le bouton rotatif RUN TIME sur la position souhaitée (1, 3, 5, 10, 15, 20, 30, 60, 90 ou 120 min.) pour choisir le temps d'arrosage.
4. Appuyer sur le bouton JAUNE autant de fois que d'heures on veut retarder l'arrosage. Quand on appuie sur le bouton JAUNE, la lumière rouge clignotante provoquera un scintillement de lumière VERTE. Ceci signifie que nous sommes en train de retarder l'arrosage de 1 heure. Pour le retarder de 5 heures, il faudra appuyer sur le bouton JAUNE 5 fois et il devra apparaître 5 scintillements de lumière VERTE.

ATTENTION : Si ce pas numéro 4 ne se réalise pas tandis que la lumière rouge clignote, le programmeur ne mémorise pas ce que l'on est en train de faire. Voilà pourquoi on devra commencer à programmer l'arrosage depuis le pas numéro 1 de la section.

5. Après avoir sélectionné les heures de retard, mettre le bouton rotatif

FREQUENCY sur la position désirée (1, 2, 3, 4, 6, 8, 12, 24 (1 fois par jour), 48 (1 fois tous les 2 jours), 72 heures (1 fois tous les 3 jours) ou Week (1 fois par semaine).

6. On entend un "CLICK" d'ouverture de la vanne du programmeur et l'on observe un bref scintillement de lumière VERTE qui confirme la sélection réalisée.

Après avoir suivi ces pas, le programmeur devra arroser pendant le temps d'arrosage indiqué par le RUN TIME et il répéter l'arrosage conformément à la position du bouton FREQUENCY.

Exemple de programmation

Arroser 2 fois par jour et pendant 20 minutes chaque fois

1. Mettre le bouton rotatif RUN TIME sur ON, puis le bouton rotatif FREQUENCY sur RESET.
2. On observe une lumière rouge clignotante. (Si la lumière rouge ne clignote pas, tourner le bouton rotatif FREQUENCY à une quelconque position et remettre sur RESET).
3. Placer le bouton rotatif RUN TIME sur la position 20 pour choisir le temps d'arrosage.
4. Pendant que la lumière rouge clignote, mettre le bouton rotatif FREQUENCY sur la position 12.
5. On entend un "CLICK" d'ouverture de la VANNE du programmeur et l'on observe un bref scintillement de lumière VERTE.

ATTENTION : Si les pas numéro 3 et 4 ne se réalisent pas tandis que la lumière rouge clignote, le programmeur ne mémorise pas ce que l'on est en train de faire. C'est pourquoi, on devra commencer à programmer l'arrosage depuis le pas numéro 1 de la section Programmation de l'arrosage.

Arrosage retardé (quand on veut que l'arrosage commence à une heure déterminée)

Arroser pour la première fois à 5h du matin (alors qu'on est en train de programmer à 22h00). Puis, répéter les arrosages 2 fois par jour et pendant 20 minutes chaque fois :

- TRÈS IMPORTANT** : Pour programmer un quelconque temps d'arrosage, toujours le faire en partant du bouton rotatif RUN TIME sur ON, puis avec le bouton FREQUENCY sur RESET.
- On observe une lumière rouge clignotante. (Si la lumière rouge ne clignote pas, tourner le bouton rotatif FREQUENCY à une quelconque position et remettre sur RESET).
- Mettre le bouton rotatif (RUN TIME) sur la position 20 pour choisir le temps d'arrosage.
- Appuyer sur le bouton JAUNE 7 fois (puisque la différence d'heures entre 22h00 et 05h00 correspond à 7 heures). Chaque fois qu'on appuie sur le bouton JAUNE, la lumière rouge clignotante provoquera un scintillement de lumière VERTE.

ATTENTION : Si ce pas numéro 4 n'est pas réalisé tandis que la lumière

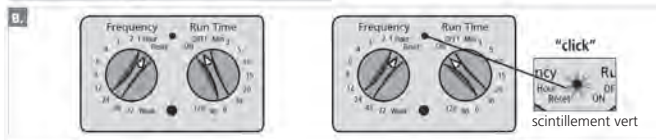
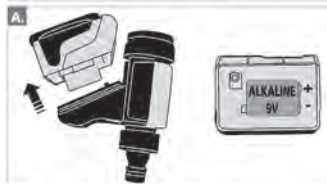
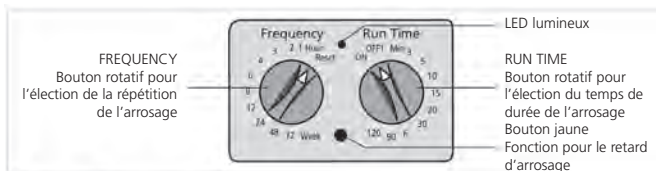
rouge clignote, le programmeur ne mémorise pas ce que l'on est en train de faire. C'est pourquoi, on devra commencer à programmer l'arrosage depuis le pas numéro 1.

- Après avoir retardé l'arrosage 7 heures et tandis que la lumière rouge clignote, mettre le bouton rotatif FREQUENCY sur la position 12.
- On entend un "CLICK" d'ouverture de la vanne du programmeur et l'on observe un bref scintillement de lumière VERTE qui confirme la sélection réalisée.

OBSERVATIONS

- Pour programmer un quelconque arrosage, toujours le faire tandis que la lumière rouge clignote. Sinon, le programmeur ne mémorise pas ce que l'on est en train de programmer.
- Si l'on souhaite interrompre un arrosage manuellement, mettre la Roue droite (RUN TIME) sur OFF.
- Si l'on souhaite réaliser un arrosage manuel, il suffit de tourner la Roue droite (RUN TIME) sur ON.

Le bouton de couleur JAUNE sert à retarder l'arrosage. Chaque fois qu'on appuie sur le bouton JAUNE tandis que le Led rouge clignote, un scintillement de lumière VERTE apparaît. Ce scintillement de lumière VERTE indiquera que l'on est en train de retarder l'arrosage de 1 heure. Le nombre d'heures maximum que l'on peut retarder l'arrosage est 12 heures. Cette option permet de programmer un arrosage à une heure déterminée.



PROGRAMMATEUR ANALOGIQUE D'ARROSAGE SEGOTIMER

Code: SD1000100. Exemple de programmation pour un arrosage de 5 minutes toutes les 8 heures.

1.



- Mettre RUN TIME sur ON.
- Mettre FREQUENCY sur Reset (S'il se trouve déjà sur Reset, le déplacer à une autre position et le remettre sur Reset).

2.



- Mettre RUN TIME sur 5 mn.
- Mettre FREQUENCY sur 8 heures.

3.



- On entend un "CLICK" et l'on observe un scintillement vert, indiquant que la programmation est OK.

Dados técnicos

Pressão mínima de funcionamento : 0,5 bares (7,25 psi)

Pressão máxima de funcionamento : 12 bares (174 psi)

Temperatura máxima da água : 60°C (140°F)

RUN TIME = tempo de rega

FREQUENCY = repetição da rega

HOUR = hora

WEEK = semana

ON = LIGAR

OFF = DESLIGAR

A. Instalação da pilha

Separar o corpo do programador puxando pela parte laranja e instalar 1 pilha ALCALINA 9V (Verificar a posição do pólo +/-).

B. Comprovar o funcionamento manual do programador

1. RUN TIME na posição OFF.
2. FREQUENCY na posição RESET.
3. Colocar novamente RUN TIME na posição ON.
4. Ouvir um "CLICK" de abertura do programador e um breve lampejo de luz VERDE.

Se após seguir estes passos tudo ocorre como foi descrito, significará que o programador não tem nenhum falho de fabricação e trabalhará perfeitamente.

Programação da rega**Rega Imediata**

1. **MUITO IMPORTANTE:** Para programar qualquer tempo de rega, sempre deverá começar com o botão

giratório RUN TIME em ON e depois com o botão giratório FREQUENCY em RESET.

2. Ver a luz vermelha a piscar. (Se não aparece a luz vermelha a piscar, girar o botão giratório FREQUENCY a qualquer posição e colocar novamente em RESET).
3. Colocar o botão giratório RUN TIME na posição que queira (1, 3, 5, 10, 15, 20, 30, 60, 90 ou 120 min.) para escolher o tempo de rega que se queira aplicar.
4. Colocar o botão giratório FREQUENCY na posição que se queira (1, 2, 3, 4, 6, 8, 12, 24 (1 vez ao dia), 48 (1 vez cada 2 dias), 72 horas (1 vez cada 3 dias) ou Week (1 vez na semana).
5. Ouvir um "CLICK" de abertura da válvula do programador e um breve lampejo de luz VERDE que confirma a selecção realizada.

Após seguir estes passos, o programador deverá regar o tempo de rega que indica o RUN TIME e deverá repetir a rega consoante a posição do botão FREQUENCY.

ATENÇÃO: Se os passos número 3 e 4 não são feitos enquanto a luz vermelha está a piscar, o programador não memoriza tudo o que estivemos a fazer anteriormente. Portanto, teremos que começar a programar a rega desde o passo número 1 da parte Programação da rega.

MUITO IMPORTANTE: A primeira rega começa justo no momento que estamos realizando a primeira programação.

Rega atrasada (quando deseja-se que a rega comece a uma hora determinada):

1. **MUITO IMPORTANTE:** Para programar qualquer tempo de rega, sempre haverá que começar com o botão giratório RUN TIME em ON e depois com o botão giratório FREQUENCY em RESET.
 2. Ver a luz vermelha a piscar. (Se não aparece a luz vermelha a piscar, girar o botão giratório FREQUENCY a qualquer posição e colocar novamente em RESET).
 3. Colocar o botão giratório RUN TIME na posição que se queira (1, 3, 5, 10, 15, 20, 30, 60, 90 ou 120 min.) para escolher o tempo de rega .
 4. Apertar o botão AMARELO tantas vezes como as horas que queiramos atrasar a rega. Ao apertar o botão AMARELO, a luz vermelha a piscar provocará um lampejo de luz VERDE. Isto significará que estamos a atrasar a rega 1 hora. Para atrasar 5 horas, teremos que apertar 5 vezes o botão AMARELO e vão aparecer 5 lampejos de luz VERDE.
- ATENÇÃO:** Se este passo número 4 não é feito enquanto a luz vermelha está a piscar, o programador não memoriza o que estamos a fazer. Portanto, teremos que começar a programar a rega desde o passo número 1 da parte.
5. Depois de seleccionar as horas de atraso, colocar o botão giratório FREQUENCY na posição que se queira (1, 2, 3, 4, 6, 8, 12, 24 (1 vez ao dia), 48 (1 vez cada 2 dias), 72

horas (1 vez cada 3 dias) ou Week (1 vez na semana).

6. Ouvir um "CLICK" de abertura da válvula do programador e um breve lampejo de luz VERDE que confirma a selecção realizada.

Após seguir estes passos, o programador deverá regar o tempo de irrigação que indica o RUN TIME e deverá repetir a rega consoante a posição do botão FREQUENCY.

Exemplo de Programação**Regar 2 vezes ao dia e 20 minutos cada vez**

1. Colocar o botão giratório RUN TIME em ON e depois o botão giratório FREQUENCY em RESET.
2. Ver a luz vermelha a piscar (Se não aparece a luz vermelha a piscar, gire o botão giratório FREQUENCY a qualquer posição e coloque novamente em RESET).
3. Colocar o botão giratório RUN TIME na posição 20 para escolher o tempo de rega.
4. Quando a luz vermelha esteja a piscar, colocar o botão giratório FREQUENCY na posição 12.
5. Ouvir um "CLICK" de abertura da válvula do programador e um breve lampejo de luz VERDE.

ATENÇÃO: Se os passos número 3 e 4 não são feitos enquanto a luz vermelha está a piscar, o programador não memoriza o que estamos a fazer. Portanto, teremos que começar a programar a rega desde o passo número 1 da parte Programação da rega.

Rega atrasada (quando se queira que a rega comece a uma hora determinada)

Regar por primeira vez às 5 da manhã (estando programado às 22:00 horas). Depois, repetir as regas 2 vezes ao dia e 20 minutos cada vez:

1. MUITO IMPORTANTE: Para programar qualquer tempo de rega, sempre terá que começar com o botão giratório RUN TIME em ON e depois com o botão giratório FREQUENCY em RESET.
2. Ver a luz vermelha a piscar (Se não aparece a luz vermelha a piscar, girar o botão giratório FREQUENCY a qualquer posição e colocar novamente em RESET).
3. Colocar o botão giratório (RUN TIME) na posição 20 para escolher o tempo de rega .
4. Apertar o botão AMARELO 7 vezes (porque a diferença de horas entre as 22:00 e as 05:00 da manhã são 7 horas). Cada vez que apertemos o botão AMARELO, a luz vermelha a piscar provocará um lampejo de luz VERDE.

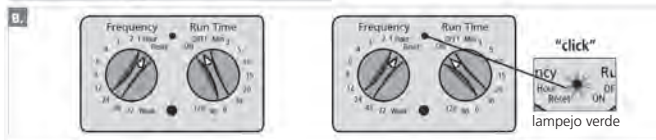
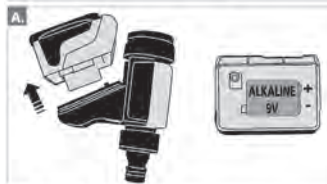
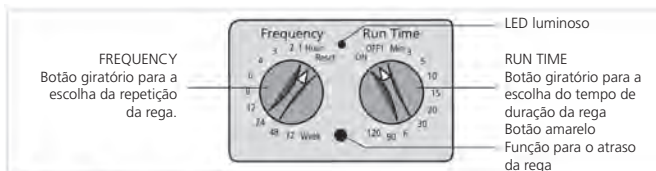
ATENÇÃO: Se este passo número 4 não é feito enquanto a luz vermelha está a piscar, o programador não memorizará o que estamos a fazer. Portanto, teremos que começar a programar a rega desde o passo número 1.

5. Após atrasar a rega 7 horas e ao ver que a luz vermelha está a piscar, colocar o botão giratório FREQUENCY na posição 12.
6. Ouvir um "CLICK" de abertura da válvula do programador e um breve lampejo de luz VERDE que confirma a selecção realizada.

NOTAS

- Para programar qualquer rega, sempre teremos que fazer quando a luz vermelha está a piscar. Senão, o programador não memorizará o que estamos a programar.
- Se deseja interromper uma rega manualmente, teremos que colocar a Roda direita (RUN TIME) em OFF.
- Se deseja fazer uma rega manual, basta com girar a Roda direita (RUN TIME) a ON.

O botão AMARELO serve para atrasar a rega. Cada vez que apertar o botão AMARELO quando está a piscar o Led Vermelho, aparecerá um lampejo de luz VERDE. Este lampejo de luz VERDE indicará que estamos atrasando a rega 1 hora. O máximo de horas que podemos atrasar a rega são 12 horas. Esta opção permite programar uma rega a uma determinada hora.



PROGRAMADOR ANALÓGICO DE REGA SEGOTIMER Cod.: SD1000100 Exemplo de programação para uma rega de 5 minutos cada 8 horas.



- Passe RUN TIME para ON.
- Ponha FREQUENCY em Reset (Caso já estivesse em Reset, remova para outra posição e retorne a Reset).



- Ponha RUN TIME em 5 min.
- Ponha FREQUENCY em 8 horas.



- Escutará um "CLIQUE" e verá um sinal verde o qual indica que a programação está OK.

Certificado de garantía - 1 año
Warranty - 1 year
Certificat de garantia - 1 année
Certidão de garantia - 1 ano

Modelo - Model - Modèle - Modelo - Modell:

Matrícula - Serial - Matricule - Matrícula - Zulassungsnummer:

Nombre de comprador - Buyer's name - Nom de l'acheteur - Nome do comprador - Name des Käufers:

Dirección - Address - Adresse - Direcção - Anschrift:

Nombre de vendedor - Dealer's name - Nom du vendeur - Nome do vendedor - Name des Verkäufers:

Dirección - Address - Adresse - Direcção - Anschrift:

Fecha de adquisición - Date of purchase - Date de l'achat - Data de compra - Ankaufsdatum:

Firma del comprador:
Buyer's signature:
Signature du l'acheteur:
Assinatura do comprador:
Unterschrift des Käufers

Firma del vendedor:
Dealer's signature:
Signature du vendeur:
Assinatura do vendedor:
Unterschrift des Verkäufers

--	--

ROTHENBERGER, S.A.

Carretera Durango-Elorrio, km 2

48220 Abadiano (Vizcaya)

Tel.: +34 946 21 01 00

Fax: +34 946210131

E-Mail: superego@rothenberger.es

Notes

Notes

SUPER
EGO

ROTHENBERGER, S.A.

Ctra. Durango-Elorrio km 2

48220 - Abadiano - SPAIN

e-mail: superego@rothenberger.es

www.rothenberger.es